

英過早撤軍星將僱外國兵防守

[illegible]

澳紐星馬建新防衛

[illegible]

論鄉議局代表團訪英的任務

由新界鄉議局主席彭富華、副主席黃榮人、陳日新、及鄉議局秘書長鄧力安組成的鄉議局四人代表團，定於本月十八日飛來英，作爲四十五天的訪問。在代表團訪英期中，將遊歷倫敦各埠，查閱新界鄉情，把本港過去數月來的暴亂經過，作一詳細報道，使僑胞與歐風僑胞，糾正了他們若干錯誤的印象。同時亦將切實研究鄉議局與風潮，俾有了兩個問題，向香港政府及英政府提出，尋求解決的步驟。

就我們所知的事實，在這以前，新界鄉英人士由於消息隔閡和受共產黨宣傳之影響，有幾於爲香港左派所收買，新界人士之說，以爲「新界已爲金主所佔」，從此有東歸之圖，展開所謂「徵英學塾」的發生。此種極端，放新界人士入，恰是一個強烈的刺激。

關於前面所說的實情，我們以爲，這次鄉議局四人代表團赴英訪問除開說明了港局勢真相及他們此行的主要任務外，第一、爲了使僑胞鄉民對港情況不再隔閡，可由新界鄉議局或新界英界自發一份「新界通訊」之類的刊物，儘量刊登最新消息，寄到英國各華人餐館與鄉民閱覽。此項刊物如不能每日出版則可採「三日刊」形式，所收報費亦可視旅英鄉人的反應而定，相信此項「實情實價」的鄉情刊物，必爲旅英新界人士所歡迎。

不得；此輩分子，一再在新界鬧事，無論蠻驕、搗人勒索、投毒放槍等等，儘有恃無恐，為所欲為。這更加深了他們對家鄉情願的限解。現在港共益趨向平息，轉而直銷新界英人士的憂慮，煽動加入代團以「新界多義」身份作「一己之私」。據一些熱衷於中英關係、華僑「展闊」統戰活動的人士指出，中共為了設法爭取他，曾經有過多次的事實：一是接受暗助，並協助組織解決個人問題等，如難屬局不能償此

第二、為了誘導流英新界人士的「備信」，煽動局可請來港府協助在倫敦設立一個「新界聯絡處」，由難屬局直接派駐

[illegible]

果國民內閣改組 親中 共總 理被 免職

力門等，均係僑居國外，惟杜錫珪與張之九自
情形。去職的剛果民國總理瑪沙勃，曾極力主張
跟該國利內爾共和國加強關係，以散發政
中共會利用剛果民國首都布拉拉維，以散發政
述意見。他繼稱：「只
堅決支持東埔寨為保
人。」
胡志明表示，北越
利薩拉會臨時，曾作上
在河內與東埔寨外長佛

中俄共在邊境陳兵相向
新疆局勢動盪不安

[illegible]

ST. AUGUSTINE COLLEGE
聖恩奧文中學

招收男女壽班生

班級：英文中學 F.1—F.5，英文小學 P.5，P.6，中文小學一年至四年級。


幼稚園高初級（幼稚園分上下午上課，其餘中英文各級均全日上課）

報名：即日開始（上午九時至下午五時，假期照常辦公）試期：在校內公佈

校址：九龍一佐敦碼頭渡船街文英樓 電話：856804；香港一擺花街23—41號 港447121

董事長：唐碧川 校董：武幼安神父
校長：D. W. LIKE 副校長：鄧柱梁

AMMAR COLLEGE



組別：文理商三學院各系及先修班生
報名：一月十五至廿二日 考試：一月廿四日上午九時

組別：中文部 小一至中四 各級插班生
英文部 F1至F4
報名：十五日起至十九日 考試：一月二十日下午二時
校址：香港司徒拔道十五號 電話：H七三二五五一

嶺南中學招生

本院招收大學及先修班春季新生

嶺南書院（專上）
（學系）

校監：鄭成

招生男女生

文法英文書院

班級：P5至P6 F1至F4
報名：即日起歲九歲至年十五歲
電話：（H）七一九八三

科別：航空工程、機械電工、醫務、商業各科
 報名：由即日起。考試：二月十七日星期日。上午十時。下午一時。
 校址：九龍威利碼頭內。由來學務處報名。以備人。
聖公會聖士提反堂小學暨招生
 附設小學。一、六年級。二、幼稚園初級。
 報名：本月十五至二十日。每日上午九時至十二時。下午二時至五時。
 校址：九龍威利碼頭內。由來學務處報名。以備人。
 及：本月二十日。
 校址：香港般咸道七十一號。
 電話：四三三三十一。
校長：張榮昌
亞洲書院
 附設小學部。一、六年級。二、幼稚園初級。
 報名：由即日起。開學日期：三月六日。
 校址：香港北海角英德道。電話：二五八四。
 校長：蕭顯文先生。
 校址：PAU L I YAN ZH
嶺東中學
 日校：中一至中四。小一。

玫瑰書院

招生

班級：正校F3, F2, P6, P5, P4
 分校P5, P4
 報名日期：即日起至元月廿二日
 報名時間：下午七時至八時
 入學試：元月廿三日下午七時正
 校址：正校廣東道180號麗澤中學校內
 分校石硤尾街58號聖方濟各校內

天主教主

聖嬰英文書院

廖仲頭暈
 腦痛
 心跳
 虛弱

元氣虛弱
 四肢無力
 精神不振
 心跳
 失眠
 虛弱

英文部：一至中四
 中文部：一至中四
 幼稚園：一至中四
 報名日期：即日起至元月廿二日
 報名時間：下午七時至八時
 入學試：元月廿三日下午七時正
 校址：正校廣東道180號麗澤中學校內
 分校石硤尾街58號聖方濟各校內

報名：昨日開始考試：校內公佈
校址：九龍深水埗基隆街 20-21 號 (近南昌街)
電話：八〇七八九五、六九一四四四
校長：陳創科

協同中學招考新生

班額：初中第一至三年級七十名，英文部 十個四十名，小學一年級三十名，英文部 十個四十名，小學一年級三十名，幼班四十名，共一百一十名。
報名：自即日起至十一月十日上午十時止，報名時請將入學簡章、立字身正圖二吋半身照，報名費壹元。
考試：時間：一九六八年一月十九日上午九時起。科目：英文、華語、口試。
取錄：一月廿五日上午十時在本校發榜。
註冊：取錄生十一月廿六日上午九時起，至下午五時前來校報到註冊。逾期以取生算。
校址：九龍花邊，大坑灣第十二號。電話：八〇二七九、〇八八三三。簡章備索。

監督學校長施慕瀾

至小

夜校：中一、中四、小四

班級：中文部 中一、中二、中三、英文部 F1F2

△招收男女寄宿生△

報名：即日起開始(星期六不辦公)簡章備索

報名地點：○九龍新界葵青五十二號九龍新界葵青
○香港新界荃灣十七號新界葵青
○大埔新界荃灣荃灣大埔三號中學

◎新界清水灣本校

考試日期：一九六八年一月二十一日(星期日)上午九時起
考試地點：新界清水灣本校(可自九龍新界葵青五十二號乘車到葵青巴士站直達本校)

校長：楊健生

香港基督教書院

招插班生通告

一、本校下年英文小學一、二年級為半小學、幼稚園各級招男、女插班生。
二、本校增設英文小學班，夜間開六時至八時、八時至十時，分兩組上課。適合半日課人士。日間與英文中學英文程度不相上之學生及職業生等得進修。
擬申請以上各班級者，可携備證明文件及半身照
校址：尖沙咀彌敦道八十二號
電話：六七五八四一

在對付反毛派同時 擁毛派又激烈爭權

「解放軍報」透露共軍已難駕馭

【中央社訊】「解放軍報」三日刊載，在對付反毛派同時，擁毛派又激烈爭權。該報指出，目前中共內部，正處於一種極度的混亂狀態。一方面，反毛派在各地發動叛亂，企圖推翻毛澤東的領導；另一方面，擁毛派內部也發生了激烈的權力鬥爭，各派系為了爭奪領導權，互相傾軋，甚至不惜發動武裝政變。這種內部的混亂，使得中共在對付反毛派時，顯得力不從心，難以駕馭其龐大的軍隊。

外蒙向北平提抗議 遭中共紅衛兵凌辱

【中央社訊】外蒙向北平提抗議，遭中共紅衛兵凌辱。據悉，外蒙代表團在向北平政府遞交抗議書時，遭到了紅衛兵的暴力襲擊。抗議書中列舉了中共對外蒙的種種不義行為，包括佔領領土、剝奪權利等。紅衛兵不僅拒絕接見代表團，還對代表團成員進行了毆打和侮辱。這一事件引起了國際社會的廣泛關注，也顯示了中共在處理民族問題上的極端態度。

美副總統福特警告 倘民主黨內部分裂 共和黨必入主白宮

【中央社訊】美副總統福特警告，倘民主黨內部分裂，共和黨必入主白宮。福特在最近的公開場合表示，民主黨內部目前存在著嚴重的分歧和分裂，如果這種狀態持續下去，共和黨將有足夠的機會在下一屆大選中勝出。他呼籲民主黨團結一致，共同應對當前的挑戰，否則共和黨將乘虛而入，接管美國政府。

炸藥車出軌 居民要疏散

【中央社訊】炸藥車出軌，居民要疏散。昨日，一輛載有炸藥的貨車在行駛過程中發生脫軌事故，導致部分炸藥散落。由於炸藥具有高度爆炸性，當局立即下令事故現場周圍的居民疏散，並派出了消防和警察人員前往處理。目前，事故原因正在調查中，居民已被安全疏散到指定地點。

台灣觀光事業之差 本報記者調查

【本報記者調查】台灣觀光事業之差。本報記者近日對台灣目前的觀光事業進行了深入調查，發現台灣在吸引外國遊客方面存在著明顯的不足。與鄰近的東南亞國家相比，台灣的旅遊宣傳力度不夠，旅遊服務質量有待提高。此外，台灣的自然景觀和人文歷史資源雖然豐富，但未能得到充分的開發和保護。記者呼籲有關部門加強對觀光事業的投入和改革，以提升台灣的國際旅遊競爭力。

海外美軍眷屬 應遣送回國

【中央社訊】海外美軍眷屬，應遣送回國。據悉，美國政府正考慮將在海外的美軍眷屬遣送回國，以減輕其在海外的負擔。這一舉措引起了海外美軍眷屬的強烈不滿，他們認為自己已經在美國生活了多年，對美國有著深厚的感情，不應該被遣送回國。美國政府則表示，遣送回國是為了確保眷屬的安全和福利，並減輕其在海外的經濟壓力。

張群在旅美華僑宴會上 強調光復大陸機運 今比任何時期為佳

【中央社訊】張群在旅美華僑宴會上，強調光復大陸機運，今比任何時期為佳。張群在致詞時表示，目前國際形勢對中國有利，光復大陸的時機已經成熟。他呼籲海外華僑團結一致，為國家的統一和民族的解放貢獻力量。他強調，現在是光復大陸的最佳時機，華僑們應該抓住這個機會，為國家的未來努力。

泰共在北部叢林區 向政府軍發動攻擊

【中央社訊】泰共在北部叢林區，向政府軍發動攻擊。據悉，泰國共產黨在北部叢林地區發動了多次襲擊，目標是政府軍的營地和交通線。泰國政府表示，他們已經加強了對該地區的防禦，並派出了軍隊進行還擊。目前，雙方在該地區的衝突仍在持續，局勢緊張。

印菲領袖發表公報 同意設聯合委員會 改進兩國關係

【中央社訊】印菲領袖發表公報，同意設聯合委員會，改進兩國關係。印度和菲律賓兩國領袖在最近的會談中達成了一項協議，同意設立一個聯合委員會，以促進兩國之間的友好關係和經濟合作。公報指出，兩國關係的改善將有助於地區的和平與穩定，並為兩國人民帶來更多的利益。

攜帶女郎赴北投 欲再泡製浴圖

【中央社訊】攜帶女郎赴北投，欲再泡製浴圖。據悉，一名男子攜帶著一名女子前往北投泡溫泉，引起了當地居民的圍觀和議論。這一行為被認為是不雅觀的，違反了當地的公共道德。有關部門已經對該男子進行了勸導，要求其停止這種行為。目前，該男子已經離開了現場。



蘇科家移居紐約：日前在紐約市，蘇科家與家人合影。照片中，蘇科家與他的家人站在一起，面帶微笑。背景是紐約市的街景，可以看到一些建築物和行人。

俄人尚未得神通 雖傳已設八個實驗室

【中央社訊】俄人尚未得神通，雖傳已設八個實驗室。據悉，俄羅斯政府已經在莫斯科設立了八個實驗室，專門研究超自然現象。然而，目前的研究尚未取得任何突破性的進展。一些科學家認為，超自然現象的存在尚未得到科學的證實，因此對俄羅斯的研究持懷疑態度。他們認為，科學應該基於實證和邏輯推理，而不是盲目地相信超自然力量。

美國女人壓榨男子 年有二十五萬人，要付給前妻養贍

【中央社訊】美國女人壓榨男子，年有二十五萬人，要付給前妻養贍。據統計，在美國，每年有約二十五萬名男子需要支付前妻的養贍費。這一現象引起了社會的廣泛關注，人們認為這反映了美國社會在性別平等和婚姻制度方面的問題。一些專家指出，過高的養贍費可能會對男子的經濟狀況產生負面影響，並導致家庭破裂。他們呼籲政府重新審視養贍制度的合理性。

歐人對美商組織有不滿 為和緩地方人士反感，各大公司紛紛撤退

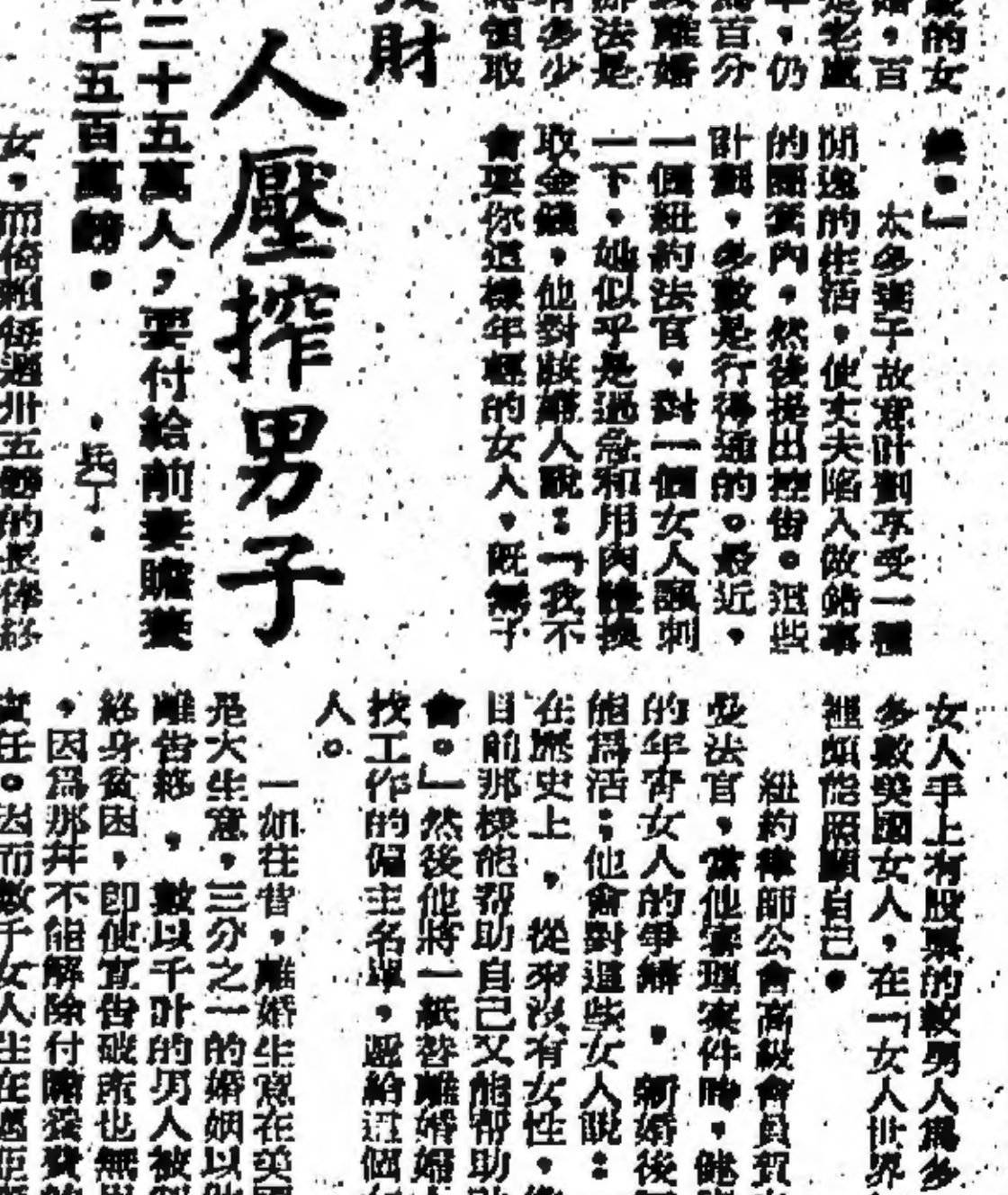
【中央社訊】歐人對美商組織有不滿，為和緩地方人士反感，各大公司紛紛撤退。據悉，歐洲國家對美國商人在當地建立的組織感到不滿，認為這些組織在損害當地的利益。為了緩和這種緊張關係，許多美國公司紛紛宣佈撤退或縮減在歐洲的業務。這一舉措引起了美國政府的關注，他們認為這可能會損害美國的利益，並呼籲公司們重新考慮其決定。

聖誕老人究竟是誰？ 白蘭、矮胖、穿紅袍的聖誕老人，真像

【中央社訊】聖誕老人究竟是誰？白蘭、矮胖、穿紅袍的聖誕老人，真像。這一問題引起了人們的廣泛興趣。據一些歷史學家認為，聖誕老人的形象是由多個民間傳說和宗教人物融合而成的。他的形象通常被描繪成一個矮胖、白蘭、穿紅袍的老人，帶著一羣馴鹿在夜空中飛行，給孩子們帶來禮物。這一形象已經成為聖誕節的重要象徵之一。

家專供天健保秘 簡單的方法是，多吸蛋白質

【中央社訊】家專供天健保秘，簡單的方法是，多吸蛋白質。這是一篇關於如何保持健康的文章，強調了蛋白質在人體健康中的重要性。文章指出，蛋白質是構成人體細胞和組織的基本物質，對於維持身體的正常運作至關重要。為了獲得足夠的蛋白質，建議人們多吃富含蛋白質的食物，如肉類、魚類、豆類和蛋類。此外，文章還提到了一些其他的健康建議，如適量運動和保持良好的生活習慣。



細胞組織能冷藏：換心救人將更易。這是一篇關於細胞組織冷藏技術的文章，介紹了最新的科學進展。文章指出，科學家已經成功地將細胞組織冷藏，這將為心臟移植等手術提供更多的選擇。這一技術的突破將有助於提高手術的成功率，並為患者帶來更多的希望。文章還提到了一些其他的醫學研究進展，如基因治療和人工器官等。

細組織能冷藏 換心救人將更易

【中央社訊】細組織能冷藏，換心救人將更易。這是一篇關於細胞組織冷藏技術的文章，介紹了最新的科學進展。文章指出，科學家已經成功地將細胞組織冷藏，這將為心臟移植等手術提供更多的選擇。這一技術的突破將有助於提高手術的成功率，並為患者帶來更多的希望。文章還提到了一些其他的醫學研究進展，如基因治療和人工器官等。

歐人對美商組織有不滿 為和緩地方人士反感，各大公司紛紛撤退

【中央社訊】歐人對美商組織有不滿，為和緩地方人士反感，各大公司紛紛撤退。據悉，歐洲國家對美國商人在當地建立的組織感到不滿，認為這些組織在損害當地的利益。為了緩和這種緊張關係，許多美國公司紛紛宣佈撤退或縮減在歐洲的業務。這一舉措引起了美國政府的關注，他們認為這可能會損害美國的利益，並呼籲公司們重新考慮其決定。

聖誕老人究竟是誰？ 白蘭、矮胖、穿紅袍的聖誕老人，真像

【中央社訊】聖誕老人究竟是誰？白蘭、矮胖、穿紅袍的聖誕老人，真像。這一問題引起了人們的廣泛興趣。據一些歷史學家認為，聖誕老人的形象是由多個民間傳說和宗教人物融合而成的。他的形象通常被描繪成一個矮胖、白蘭、穿紅袍的老人，帶著一羣馴鹿在夜空中飛行，給孩子們帶來禮物。這一形象已經成為聖誕節的重要象徵之一。

家專供天健保秘 簡單的方法是，多吸蛋白質

【中央社訊】家專供天健保秘，簡單的方法是，多吸蛋白質。這是一篇關於如何保持健康的文章，強調了蛋白質在人體健康中的重要性。文章指出，蛋白質是構成人體細胞和組織的基本物質，對於維持身體的正常運作至關重要。為了獲得足夠的蛋白質，建議人們多吃富含蛋白質的食物，如肉類、魚類、豆類和蛋類。此外，文章還提到了一些其他的健康建議，如適量運動和保持良好的生活習慣。

本港規模最大華富邨廉租屋 第二座華樂樓將建成 有四百八十五個單位

月租由九十五至五百元舖位論面積計值

【本報訊】本港規模最大之華富邨廉租屋，第一座華樂樓，已於去年十一月一日落成，現正由業主分租。第二座華樂樓，將於明年一月落成，屆時全邨可容納四千五百名居民。此座樓宇，位於新界沙田，佔地一百六十萬呎，樓高十四層，分作四座，每座約有四百八十五個單位。月租由九十五元至五百元不等，視乎單位之大小及面積而定。此座樓宇之落成，將可大大紓緩沙田地區之房屋短缺問題，並為該區居民提供一個良好之居住環境。

九龍柯士甸道花園大廈 兩賊細縛兩女住客 劫去千餘元及飾物

【本報訊】柯士甸道花園大廈，昨午發生一宗搶劫案。兩名歹徒闖入大廈，將兩名女住客細縛，劫去現金千餘元及金飾等物。警方接報後，隨即展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

另一夜歸女子被劫捕獲疑犯

【本報訊】昨晚九時許，一名女子在柯士甸道花園大廈附近被劫。歹徒將她細縛，並搶去現金及飾物。警方接報後，隨即展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

真守黃及運世陳 受接日赴內日 練訓制管質品

【本報訊】香港品質管制局，昨日接獲兩名來自中國大陸之技術人員，他們將在香港接受為期兩週之訓練，以學習品質管制之技術。

瑞士表廠將在港製零件 本港在五年內 能製優良手表

【本報訊】瑞士著名鐘表製造商，將於明年開始，在本港設立零件製造廠。該廠將為瑞士名廠之鐘表製造零件，預計在五年內，本港將能生產出優良之瑞士手表。

中醫學講座 盼當局批准遷回舊址

【本報訊】中醫學講座，因原址狹窄，現正申請遷回舊址。當局已表示，將考慮其申請，並確保遷址後之安全及便利。

Consolidated Statement of Condition		
RESOURCES:		
	Dec. 31, 1967	Dec. 31, 1966
Cash and Due from Banks	U.S. \$ 3,943,055,000	U.S. \$ 3,456,583,000
United States Government Securities and Securities Guaranteed by the Government	2,066,755,000	1,867,291,000
State, County and Municipal Securities	1,561,539,000	1,360,409,000
Other Securities	366,702,000	342,229,000
Total Securities	\$ 3,994,997,000	U.S. \$ 3,569,929,000
Loans	U.S. \$12,173,981,000	U.S. \$11,463,292,000
Funds Sold	248,326,000	226,072,000
Customers' Liability for Acceptances	406,414,000	374,561,000
Bank Premises and Equipment	315,997,000	276,353,000
Other Resources	372,630,000	356,915,000
Total Resources	U.S. \$21,455,400,000	U.S. \$19,723,705,000
LIABILITIES:		
Capital	U.S. \$ 178,005,000	U.S. \$ 178,000,000
Surplus	572,035,000	482,000,000
Undivided Profits	236,190,000	277,190,000
Reserve for Contingencies	43,394,000	33,803,000
Total Capital Funds	U.S. \$ 1,029,624,000	U.S. \$ 970,993,000
Reserve for Possible Loan Losses	U.S. \$ 187,761,000	U.S. \$ 180,132,000
Demand Deposits	7,789,979,000	7,147,409,000
Savings and Time Deposits	11,309,959,000	10,365,841,000
Total Deposits	U.S. \$19,099,938,000	U.S. \$17,513,250,000
Funds Borrowed	U.S. \$ 295,147,000	U.S. \$ 290,212,000
Liability on Acceptances	409,979,000	382,274,000
Other Liabilities	432,951,000	386,844,000
Total Liabilities	U.S. \$21,455,400,000	U.S. \$19,723,705,000

街頭血戰 西刀刀械尺棍揮舞下 四人受傷四人被捕

【本報訊】昨晚九時許，在柯士甸道花園大廈附近，發生一宗街頭血戰。四名男子因爭執，揮舞刀械及尺棍，互相毆打。警方接報後，隨即展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

八萬件棉衣 美贈港貧苦坊眾

【本報訊】美國政府，昨日捐贈八萬件棉衣，以幫助香港之貧苦居民。此項棉衣，將由有關機構分發給有需要之人士。

世界博覽會香港館 特別小組負責設計

【本報訊】世界博覽會香港館之設計，現正由一個特別小組負責。該小組將負責設計館之外觀及內部佈局，以展示香港之文化及經濟發展。

九龍樂善堂鳴謝 金基泰等助賑

【本報訊】九龍樂善堂，昨日鳴謝金基泰等人士，捐助金銀及物資，以幫助災民。此項捐助，將用於購買糧食及藥品，以救濟有需要之人士。

士屋好酒

白蘭地酒



白蘭地酒

士屋好酒

JARDINES

怡和有限公司

承領主命貴物出投

【本報訊】承領主命貴物出投，將於下月舉行。此項拍賣，將包括一些珍貴之古玩及藝術品，歡迎各界人士參加。

海員通告

【本報訊】海員通告，關於港口之安全及航行規則。請所有海員及船隻，嚴格遵守相關規定，以確保航行安全。

交通通告

【本報訊】交通通告，關於道路之修繕及交通規則。請所有駕駛者，留意相關告示，並遵守交通規則。

承領主命貴物出投

【本報訊】承領主命貴物出投，將於下月舉行。此項拍賣，將包括一些珍貴之古玩及藝術品，歡迎各界人士參加。

九龍樂善堂鳴謝

【本報訊】九龍樂善堂，昨日鳴謝金基泰等人士，捐助金銀及物資，以幫助災民。此項捐助，將用於購買糧食及藥品，以救濟有需要之人士。

承領主命貴物出投

【本報訊】承領主命貴物出投，將於下月舉行。此項拍賣，將包括一些珍貴之古玩及藝術品，歡迎各界人士參加。

承領主命貴物出投

【本報訊】承領主命貴物出投，將於下月舉行。此項拍賣，將包括一些珍貴之古玩及藝術品，歡迎各界人士參加。

承領主命貴物出投

【本報訊】承領主命貴物出投，將於下月舉行。此項拍賣，將包括一些珍貴之古玩及藝術品，歡迎各界人士參加。

澳共傾軋未已

「造反」派失勢 資產階級仍操實權

【本報訊】澳門共運，自「文化大革命」爆發後，其勢日趨激化。據悉，澳門共運內部，目前正處於「造反」派與「資產階級」派之傾軋。據悉，「造反」派在澳門共運內部，目前正處於失勢地位。而「資產階級」派，則仍操實權。據悉，澳門共運內部，目前正處於「造反」派與「資產階級」派之傾軋。據悉，「造反」派在澳門共運內部，目前正處於失勢地位。而「資產階級」派，則仍操實權。

人事登記處流動隊 在香港仔辦理登記

【本報訊】人事登記處，為便利市民辦理登記，特設流動隊，在香港仔辦理登記。據悉，該流動隊，將於每日上午九時至下午五時，在香港仔辦理登記。市民如有需要，可前往該處辦理登記。

觀塘區坊會與少年會 聯辦歌舞劇訓練班

【本報訊】觀塘區坊會與少年會，聯辦歌舞劇訓練班，旨在培養青少年之藝術才能。據悉，該訓練班，將於每日下午二時至四時，在觀塘區坊會舉行。歡迎青少年踴躍參加。

希爾頓大酒店 四員工獲頒獎

【本報訊】希爾頓大酒店，為表彰員工之傑出表現，特頒發獎狀給四名員工。據悉，該四名員工，分別為：張國強、李國強、王國強、趙國強。他們在過去一年中，為酒店之發展做出了卓越貢獻。

英皇書院續辦 賽影攝生學

【本報訊】英皇書院，為推廣攝影藝術，特續辦賽影攝生學。據悉，該比賽，將於每日下午二時至四時，在英皇書院舉行。歡迎學生踴躍參加。

台北已成立 培正校友會

【本報訊】台北培正校友會，已正式成立。據悉，該校友會，將於每日下午二時至四時，在台北培正學校舉行。歡迎校友踴躍參加。

新橋主理人 收買低價旅遊節目

【本報訊】新橋主理人，為推廣旅遊節目，特收買低價旅遊節目。據悉，該主理人，將於每日下午二時至四時，在新橋舉行。歡迎市民踴躍參加。

香港電台 節目表

時間	節目名稱
7:00	晨早新聞
7:30	晨早新聞
8:00	晨早新聞
8:30	晨早新聞
9:00	晨早新聞
9:30	晨早新聞
10:00	晨早新聞
10:30	晨早新聞
11:00	晨早新聞
11:30	晨早新聞
12:00	晨早新聞
12:30	晨早新聞
13:00	晨早新聞
13:30	晨早新聞
14:00	晨早新聞
14:30	晨早新聞
15:00	晨早新聞
15:30	晨早新聞
16:00	晨早新聞
16:30	晨早新聞
17:00	晨早新聞
17:30	晨早新聞
18:00	晨早新聞
18:30	晨早新聞
19:00	晨早新聞
19:30	晨早新聞
20:00	晨早新聞
20:30	晨早新聞
21:00	晨早新聞
21:30	晨早新聞
22:00	晨早新聞
22:30	晨早新聞
23:00	晨早新聞
23:30	晨早新聞
24:00	晨早新聞

蔡元培銅像在台揭幕

北大港校友電致致謝

【本報訊】蔡元培銅像，於昨日在台揭幕。北大港校友，紛紛電致致謝，表示對蔡元培先生之敬仰。

教廷駐華大使來港 主持傳真新校揭幕

【本報訊】教廷駐華大使，於昨日來港，主持傳真新校揭幕。該新校，將於每日下午二時至四時，在傳真新校舉行。

籌備改選 籌備改選

【本報訊】籌備改選，將於每日下午二時至四時，在籌備改選處舉行。歡迎市民踴躍參加。

捷成洋行代理貨輪 譚馬士基

今日抵港卸貨十六日同航美國

【本報訊】捷成洋行代理貨輪譚馬士基，今日抵港卸貨。該貨輪，將於十六日同航美國。

今日來往班機

航線	班機	時間
香港-上海	中國東方	08:00
香港-北京	中國東方	10:00
香港-廣州	中國東方	12:00
香港-台北	中國東方	14:00
香港-新加坡	中國東方	16:00
香港-馬尼拉	中國東方	18:00
香港-曼谷	中國東方	20:00
香港-倫敦	中國東方	22:00
香港-巴黎	中國東方	24:00

今日出入口輪船

船名	公司	時間
TAIYUAN	中國東方	08:00
SUNDA	中國東方	10:00
JAPAN	中國東方	12:00
WASHINGTON MAIL	中國東方	14:00
THOMAS M&K	中國東方	16:00
STAR ARCTURUS	中國東方	18:00
BENLOMONT	中國東方	20:00
MANILA MARU	中國東方	22:00
ATREUS	中國東方	24:00

出入口輪船預告

船名	公司	時間
TAIYUAN	中國東方	08:00
SUNDA	中國東方	10:00
JAPAN	中國東方	12:00
WASHINGTON MAIL	中國東方	14:00
THOMAS M&K	中國東方	16:00
STAR ARCTURUS	中國東方	18:00
BENLOMONT	中國東方	20:00
MANILA MARU	中國東方	22:00
ATREUS	中國東方	24:00

安慶快輪

太古輪船公司

【本報訊】安慶快輪，太古輪船公司，將於每日下午二時至四時，在安慶快輪處舉行。歡迎市民踴躍參加。

截信時間

【本報訊】截信時間，將於每日下午二時至四時，在截信時間處舉行。歡迎市民踴躍參加。

今日來往班機

航線	班機	時間
香港-上海	中國東方	08:00
香港-北京	中國東方	10:00
香港-廣州	中國東方	12:00
香港-台北	中國東方	14:00
香港-新加坡	中國東方	16:00
香港-馬尼拉	中國東方	18:00
香港-曼谷	中國東方	20:00
香港-倫敦	中國東方	22:00
香港-巴黎	中國東方	24:00

今日來往班機

航線	班機	時間
香港-上海	中國東方	08:00
香港-北京	中國東方	10:00
香港-廣州	中國東方	12:00
香港-台北	中國東方	14:00
香港-新加坡	中國東方	16:00
香港-馬尼拉	中國東方	18:00
香港-曼谷	中國東方	20:00
香港-倫敦	中國東方	22:00
香港-巴黎	中國東方	24:00

安慶快輪

太古輪船公司

【本報訊】安慶快輪，太古輪船公司，將於每日下午二時至四時，在安慶快輪處舉行。歡迎市民踴躍參加。

截信時間

【本報訊】截信時間，將於每日下午二時至四時，在截信時間處舉行。歡迎市民踴躍參加。

今日來往班機

航線	班機	時間
香港-上海	中國東方	08:00
香港-北京	中國東方	10:00
香港-廣州	中國東方	12:00
香港-台北	中國東方	14:00
香港-新加坡	中國東方	16:00
香港-馬尼拉	中國東方	18:00
香港-曼谷	中國東方	20:00
香港-倫敦	中國東方	22:00
香港-巴黎	中國東方	24:00

今日來往班機

航線	班機	時間
香港-上海	中國東方	08:00
香港-北京	中國東方	10:00
香港-廣州	中國東方	12:00
香港-台北	中國東方	14:00
香港-新加坡	中國東方	16:00
香港-馬尼拉	中國東方	18:00
香港-曼谷	中國東方	20:00
香港-倫敦	中國東方	22:00
香港-巴黎	中國東方	24:00

花墟續演足球聯賽 警察與東昇近況接近 雙方鏖戰應是五五波

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的足球聯賽，警察與東昇兩隊，在九分鐘時，在沙田馬場舉行的足球聯賽，警察與東昇兩隊，在九分鐘時，在沙田馬場舉行的足球聯賽，警察與東昇兩隊，在九分鐘時...

星島殘陣應戰 門將朱柏和演出超水準

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的足球聯賽，星島隊在殘陣下，門將朱柏和演出超水準，門將朱柏和演出超水準...

張子慧首破關 偉仔吃炸糊

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的足球聯賽，張子慧首破關，偉仔吃炸糊，張子慧首破關，偉仔吃炸糊...

沙利士答覆電台記者表示 足總倘不明奧運會需要 則不應擔當現有的位置

【本報訊】沙利士昨晚在電台表示，足總倘不明奧運會需要，則不應擔當現有的位置，沙利士昨晚在電台表示...



朱柏和與東昇隊。星島隊門將朱柏和演出超水準，門將朱柏和演出超水準...

柏和如有神助 南華猛攻不逞

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的足球聯賽，柏和如有神助，南華猛攻不逞，柏和如有神助，南華猛攻不逞...

陸軍足球聯賽 各一打成和局

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的陸軍足球聯賽，各一打成和局，陸軍足球聯賽，各一打成和局...

【本報訊】昨晚在沙田馬場舉行的足球聯賽，沙利士昨晚在電台表示，足總倘不明奧運會需要，則不應擔當現有的位置...

甲組足球聯賽成績表

(截至一月十四日止)

隊名	勝	和	負	進球	失球	積分
星島	10	1	1	25	12	21
沙利士	9	2	1	22	10	20
南華	8	3	1	20	11	19
警察	7	4	1	18	10	18
東昇	6	3	3	15	15	15
沙田	5	4	3	14	16	14
元朗	4	4	4	12	15	12
香港	3	5	4	10	18	11
新界	2	6	4	8	16	8
屯門	1	7	5	6	20	5

「為痔謀」痔瘡

根治一切痔瘡
Varemaid
各大藥房均有代售

桑栳枇杷蜜

早一晚一杯
官補體百潤 結燥肺膜解

香港賽馬會

御准 香港賽馬會
一九六八年一月十七日星期三

Kidder, Peabody & Co. Limited

金冠牌 全自動洗碟機
總代理：旗昌洋行

有獎徵求譯名 SOLIGOR

徵求譯名辦法：(一月十五日起至二月二十四日)

東風牌 油壓起重機車

起重：1000磅
外高：68吋
抵售港幣：\$945.-

臘鼓頻催新春快臨 年貨外銷批發繁忙

工商各業今日起加緊收帳，市面銀根趨緊，銀行拆息上升，預料各業清帳不致有嚴重問題，倫匯則比去年減縮。

【通訊社訊】今日是農曆臘月廿四日，在舊曆年關中，除年貨外銷，已作完份外，批發生意亦趨於停滯，出口貨亦多，運往各埠，以備春節之用。市面銀根趨緊，銀行拆息上升，預料各業清帳不致有嚴重問題，倫匯則比去年減縮。

農曆尾碼前夕 牲口魚菜市穩

上週四，農曆臘月廿四日，在舊曆年關中，除年貨外銷，已作完份外，批發生意亦趨於停滯，出口貨亦多，運往各埠，以備春節之用。市面銀根趨緊，銀行拆息上升，預料各業清帳不致有嚴重問題，倫匯則比去年減縮。

港紗價格調低 有利織品產銷

港紗價格調低，有利織品產銷。上週四，農曆臘月廿四日，在舊曆年關中，除年貨外銷，已作完份外，批發生意亦趨於停滯，出口貨亦多，運往各埠，以備春節之用。市面銀根趨緊，銀行拆息上升，預料各業清帳不致有嚴重問題，倫匯則比去年減縮。

市價 跌後回升

市價跌後回升。上週四，農曆臘月廿四日，在舊曆年關中，除年貨外銷，已作完份外，批發生意亦趨於停滯，出口貨亦多，運往各埠，以備春節之用。市面銀根趨緊，銀行拆息上升，預料各業清帳不致有嚴重問題，倫匯則比去年減縮。

美國銀行去年度 盈利又創新紀錄

美國銀行去年度盈利又創新紀錄。上週四，農曆臘月廿四日，在舊曆年關中，除年貨外銷，已作完份外，批發生意亦趨於停滯，出口貨亦多，運往各埠，以備春節之用。市面銀根趨緊，銀行拆息上升，預料各業清帳不致有嚴重問題，倫匯則比去年減縮。

麵粉市穩

麵粉市穩。上週四，農曆臘月廿四日，在舊曆年關中，除年貨外銷，已作完份外，批發生意亦趨於停滯，出口貨亦多，運往各埠，以備春節之用。市面銀根趨緊，銀行拆息上升，預料各業清帳不致有嚴重問題，倫匯則比去年減縮。

男子漢的嗜好

男子漢的嗜好。上週四，農曆臘月廿四日，在舊曆年關中，除年貨外銷，已作完份外，批發生意亦趨於停滯，出口貨亦多，運往各埠，以備春節之用。市面銀根趨緊，銀行拆息上升，預料各業清帳不致有嚴重問題，倫匯則比去年減縮。

從老虎啤酒開始

從老虎啤酒開始。上週四，農曆臘月廿四日，在舊曆年關中，除年貨外銷，已作完份外，批發生意亦趨於停滯，出口貨亦多，運往各埠，以備春節之用。市面銀根趨緊，銀行拆息上升，預料各業清帳不致有嚴重問題，倫匯則比去年減縮。

金寶 香煙

型磚金寶 賀年禮盒

餽贈親朋
最足代表閣下
之心意



附送精美燙金利是封

男子漢的嗜好
從老虎啤酒開始

[illegible]

洲亞 · 聲明 · 活字得

天明

映過別特

起二期星

THE LOTUS LAMP

黛林

作之世傳屠彭

佩佩鄭 | 菁李

所合用紅大標

SHAW

